

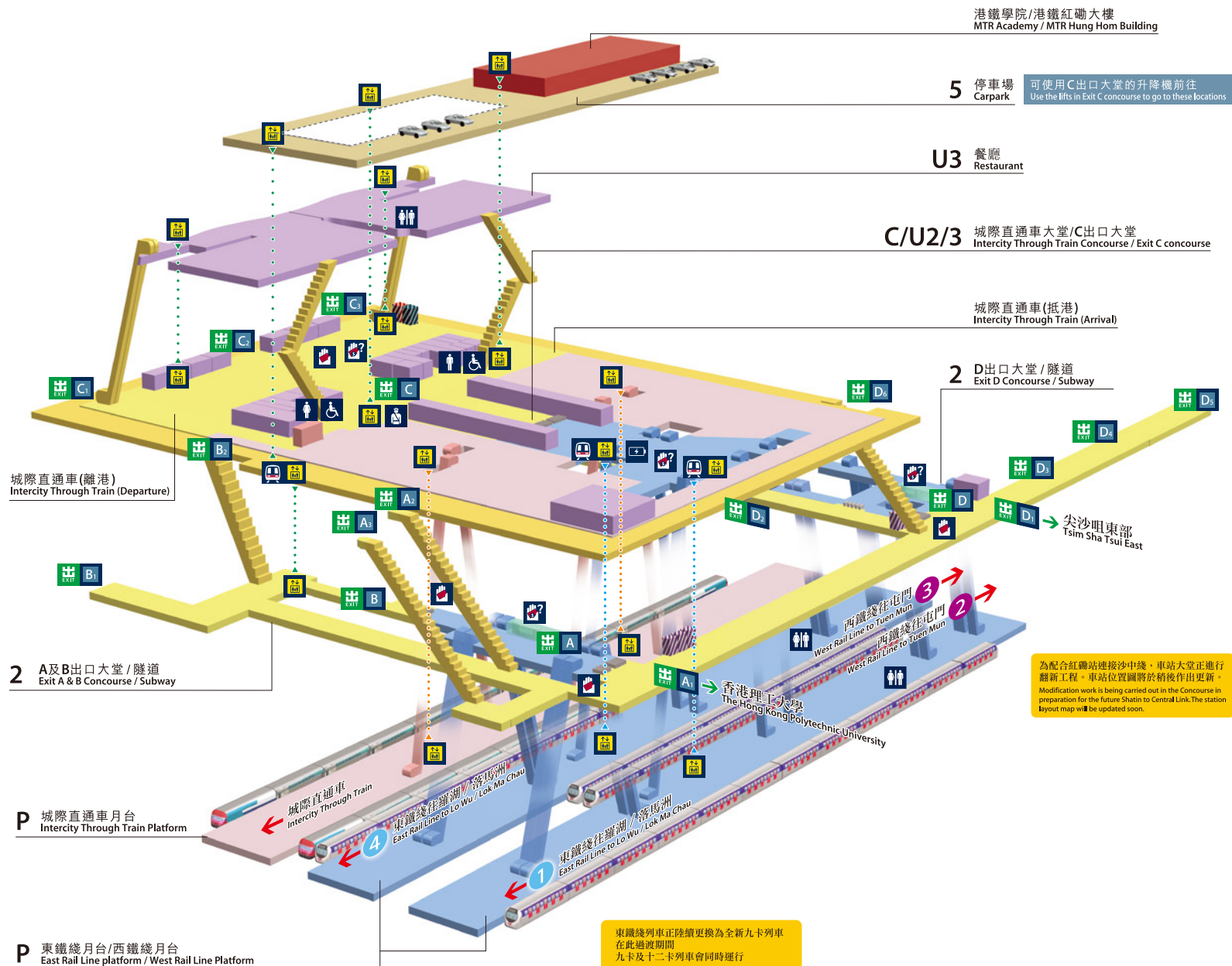
# 紅磡站位置圖 Hung Hom Station layout

《香港鐵路附例》適用的鐵路處所  
Railway premises where MTR By-laws apply

- 已付車費區域  
Paid area
- 閘外區域  
Unpaid area
- 過境限制區  
Cross boundary restricted area
- 停車場  
Carpark
- 商店/餐廳  
Shops / Restaurants
- 城際直通車客務中心  
Intercity Through Train Customer Service Centre

## 圖例 Legend

- 客務中心  
Customer Service Centre
- 車票  
Tickets
- 洗手間  
Toilets
- 男洗手間  
Male Toilets
- 女洗手間  
Female Toilets
- 警察報案中心  
Police Reporting Centre
- 升降機  
Lift
- 流動裝置充電設施  
Mobile charging facility
- 中國銀行自動櫃員機  
Bank of China ATM
- 恒生銀行自動櫃員機  
Hang Seng Bank ATM
- 自動售賣機  
Vending machine



為配合紅磡站連接沙中綫，車站大堂正進行翻新工程。車站位置圖將於稍後作出更新。  
Modification work is being carried out in the Concourse in preparation for the future Shatin to Central Link. The station layout map will be updated soon.

東鐵綫列車正陸續更換為全新九卡列車  
在此過渡期間  
九卡及十二卡列車會同時運行  
We are upgrading all East Rail Line trains to the new 9-car trains  
During this change-over  
both 9-car and 12-car trains will be in operation